

MAVILÁG

POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Strada Minorilor [v. Minorilor
n. 2]. Nyomdai telefonszám: 187
Előfizetési ár: Egy évre 600 lej,
félre 300 lej, negyedévre 150
lej, egy hónapra 50 lej. Külföldi
szeknek az áraknak kétszerese
Hirdetések közlése tarifa szerinti
Apróhirdetések ára: egy sor 3 lej
Vastagabb betűvel 4 lej
Kéziratokat nem adunk vissza

jelölések előtt

Írta: Kós Károly

Ostromállapot van Spanyolországban

(Madrid). Spanyolországban tegnap nagy kommunista és monarchista-ellenes zavargások voltak, amelyeknek következtében a kormány az ostromállapot proklamálásával, a rend fenntartását katonai kezekbe tette le. A levelezés és a magánlakások sérthetlenségét újra felüggesztették. A spanyol minisztertanács ugyyszólván permanensen ülésezik. Tegnap, a délutáni órákban repülőraj jelent meg a tömegektől feketelő főutvonalak és teretek felett s a kormány és a szak-szervezetek kiáltványainak ezreit dobták le a lakosságnak. A kormány manifesztuma

a rendbontó akcióban részeseket a köztársaság el-lenségeinek deklarálja

és ellenük szigorú megtorló intézkedéseket helyez kilátásba. A szak-szervezetek felhívják a munkásságot munkahelyeikre való visszatérésre és a termelő munka folytatására. Amint az esti órákban megállapítható volt,

sem az ostromállapot, sem a kiáltványok nem érték el a kívánt hatást.

A város belterületén tovább tart a forrongás, zavar és felfordulás. A monarchista- és egyházellenes tüntetések állandósultak. A zavargók

az esti órákban mintegy tíz kolostort fosztottak ki és gyújtottak fel.

A karmeliták zárdája és a hozzáépített iparművészeti és technolo-

giai iskola több mint öt órán át égett. A gyújtogató tömeg megakadályozta a tűzoltóság közeledését a tüzekhez és több ízben szembeszállott és visszaszorította a kirendelt karhatalmat is. A tüntetők ordítva

követelik a kormánytól az összes szerzetesrendek feloszlatását és a püspökök kiutasítását.

Az esti órákban a főváros összes stratégiai fontos pontjait erős katonai osztagok szállották meg. Az üzleti élet teljesen megbénult. A kereskedők ma nem fogják ki nyitni üzleteiket. Az iparban a munkaszünetelés csaknem általános. A tőzsdéket a kormány az események hatása alatt bezárta.

lehetőségekkel, melyek között a magyarságnak a választási kampányt vállalnia kellett, nem volt tisztában a román pártok viszonyaival és orientációjával, de a többi kisebbség politikai orientációjával sem, nem volt tisztában a magyar zsidósággal és a munkássággal. Az újságok hű vetítői voltak ennek a száz százalékos desorientációnak, amikor egymásután közölték a pártvezetőség taktikai próbálkozásait és habozásait; kacérkodásait kisebbségi blokkal, zsidókkal, munkássággal, amikről aztán, sorban kisült, hogy mind túlhaladott álláspontok.

A százszok után még az oroszok és ukránok is megegyeztek a kormányval, a zsidók a liberálisokkal, a munkásság pedig nem vállalta a magyar pártot. Szomorú valóság és a magyar politikai párt mai súlytalanságát bizonyítja, hogy se kormány, se semmiféle párt szóba sem kívánt állani vezetőségünkkel, akkor, amikor egymással tárgyaltak és kartelleket kötöttek.

Ezek immár elmúlt dolgok, de semmiesetre sem megnyugtatóak a magyarságra, mely tudatosan, vagy ösztönösen, de egészében érzi a mind komolyabbá sűrűsödő országos válságnak különösképpen a reávaló súlyosodását és egyben sorsa politikai irányító szervének tévesen látó, bizonytalan kapkodását, de egyben makacsul elzárkózó konzervatizmusát.

Hogy a közvéleménynek ezt a rossz érzését valamennyire bár csillapíthassa a pártvezetőség, egyetlen lehetősége maradt: a magára maradt, súlytalan magyar párt önálló jelölőlistáit úgy összeállítani, hogy a jelöltek egyrészt bírják legalább előlegezett bizalmát közvetlen választóik tömegeinek, másrészt a magyar közvéleményt nyugtassák meg affelől, hogy a parlamentbe lehetőleg válogatott, hozzáértő, becsületesen gondolkozó, határozni és

cselekedni akaró és tudó magyar képviselő és szenátorok kerüljenek be. Ez ma fontosabb, sőt életbevágóbb kérdés, mint tizenkét esztendő óta bármikor. És pedig nem külső, hanem belső okokból. Mert tizenkét év óta soha ekkora közömbösség, elkedvetlenedés, soha ekkora hitelenség és bizalmatlanság nem ülte meg a magyar lelkeket, mint ma. Viszont tizenkét esztendő óta most kötetkezett be az új és nagy Romániának igazi, komoly országos válsága, mely aránytalanul nagyobb súlyal nehezedik és fog nehezédni reánk, mint bármely más romániai nemzetre, tehát megköveteli a magyar vezetőktől a határozottságot, bátorságot, tehetséget, munkát, elfogulatlanságot és becsületességet, a magyar tömegektől pedig a vezetőikben való vak bizodalmat.

A pusztá jóakarát, — még ha őszinte is, — semmiképpen nem elegendő kvalifikációja a politikusnak. De erre a jóakaratra kell apellálnia a magyarságnak ma, amikor a tizenkettedik órában más lehetősége nincsen, hogy a pártvezetőség a képviselők és szenátorok jelölésével legalább parlamentárjaink kiválasztásában ne legyen semmi másra tekintettel, mint a másfélmillió magyar kisebbségi kollektivitás közös érdekeire és utasítson el minden emberi, vagy egyéni szempontot, bármilyen tiszteletreméltóak legyenek is azok. Nem szabad megtörténnie, hogy azért lehessen valaki képviselő, mert véletlenül — katolikus, református, unitárius, vagy éppen zsidó. Ne lehessen valaki képviselő azért, mert reászorult a képviselői napidijra, vagy a kijárási lehetőségekre. És nem lehet valaki azért képviselő, mert nem jelöltése esetén, — megharagudna a pártra.

A magyar pártnak ma ellenzéke nincsen, tehát a vezetőség minden politikai akcióját akadály, küzdődelem,

ellentmondás és erőpocsekölés nélkül cselekedheti. Viszont semmiféle félrefogásért, megtorpanásért, üzembizonytalanságért, vagy vereségért nem kenheti át a felelősséget másra, mert azt magára kell vennie a vezetőségnek. A jelölésekért is. A parlamentbe kerülő képviselők és szenátorok személyéért is. És ezért is, hogy a magyar szavazók le is szavazzanak a magyar listára, illetőleg, hogy egyáltalában szavazzanak. Utólag a pártvezetőségnek nem lesz joga elmagyarázni azt, hogy a magyar szavazók miért nem szavaztak le esetleg egész tömegükben, sem azt, hogy miért kellett a listára oda nemvalókat is felvenni, egészen arravaló nevek helyett. Nincsen ellenpárt, nincsen ellenakció, nincsen méregkeverés, nincsen konkolyhintés, nincsen nemzetárulás. A magyar párt ma tényleg a magyar kisebbség egyetlen pártja. Tehát minden felelősség az övé és annak legkisebb töredékét sem hárihatja át másra.

És miután a jelölést és a tényleges választást közvetlenül megelőző politikai és diplomáciai manőverek mindegyikében kétségtelen és nyilvánvaló vereséget szenvedett a magyarság, vezetői jóvoltából, a jelölések, illetve a megválasztandó képviselői és szenátorai gárda minősége, illetve ereje és tehetsége segítségével remélheti a magyarság, hogy a legközelebbi jövőben visszamenethet valamit abból, ami elvesztett, vagy legalább tovább sem gurul lefelé azon a lejtőn, amelyre politikai vezetőinek képtelensége miatt tévedt.

A jelölések az az utolsó cselekvési alkalom, mely a pártvezetőségnek még megmaradt. Ez alkalom jó, vagy rossz felhasználása dönti el a magyarság legközelebbi politikai munkájának sorsát, de egyúttal valószínűleg a magyar pártvezetőség sorsát is.

Nyilatkozat-háboruba fulladt a Schenker-kupamérkőzés

A zsüri elnöke és a Haggibbor vivószakosztályának vezetője egymást vádolják

(Kolozsvár.) A Mai Világ előző számában beszámolt a Schenker-kupa mérkőzésről, melynek végzetével a Haggibbor vivói levonultak, mert szerintük a zsüri nem állott hivatása magaslatán és több ízben érthetetlen, sőt mondhatni pártos módon bíráskodott. A Mai Világ cikkére vonatkozólag Duha Jenő, a zsüri elnöke a következő nyilatkozatot küldte:

A tegnapi lezajlott versenyvezetésre vonatkozó egyoldalú információ nem felel meg a valóságnak. A Haggibbor versenyzői és drukkoló gárdája állandó közbeszólásaikkal, a zsürire tett megjegyzéseikkel minduntalan zavarták a verseny nyugodt és zavartalan lefolyását. Kijelentem, hogy

a vívósportban itt teljesen szokatlan sportszerűtlen viselkedés nagyon meglepő volt rám nézve.

Igen nagy szükség lenne a román vivósövetség mielőbbi megszervezésére, hogy egy ilyen furcsa, sportszerűtlen viselkedésért versenyzőket felelősségre vonja. Megjegyzem,

hogyha egy ilyen eset egy nemzetközi versenyen fordulna elő, feltétlenül eltiltanák legalább egy évre a klubot a versenyzés jogától.

Ami pedig a verseny helyes és pártatlan levezetését illeti, a Haggibbor versenyzői, egy-kettő kivételével, olyan minimális tudással rendelkeznek, hogy azt meg sem tudják ítélni.

Duha Jenő nyilatkozatával felterestük Zádor Árpádot, aki a következőket mondotta:

— Duha ur ahelyett, hogy bálul sikerült kolozsvári kirándulása után hazautazott volna, mergeth kis nyilatkozatot tesz, amely a legalkeimább arra, hogy még azok előtt is megautassa, hogy kinek az oldalán van az igazság, akik a Mai Világban megírt kritikát céltartásnak tartották.

Kijelentem, hogy a Haggibbor versenyzők és drukkerok ugynevezett sportszerűtlen viselkedését a zsürielnök határozatlansága és egyes zsüritagok érthetetlen bíráskodása váltotta ki.

Ugy a vivók, mint a közönség a legnagyobb csendben és legnagyobb figyelemmel viselkedett addig, amíg nyilvánvalóvá nem vált, hogy legalább három tuszt kell, hogy beadjon egy Haggibbor vivó, amíg egyet megítélnek. Nem csoda tehát, hogy a Haggibbor vivók és drukkerok idegesen viselkedtek. Ami vivóink tudását illeti, jól tudom, hogy a pesti klasszistól nagyon messze állunk, úgy mi, mint a KAC, de Duha ur kissé elvetette a súlykot, mert elfelejtette,

hogy a két évvel ezelőtti meglátott szegedi kizárásos versenyen mostani versenyünk egyik leggyengébben szereplő vivója a döntőbe került, míg Duha ur kiesett az elődöntőben.

Ami pedig a Duha ur zsüriiskedésére vonatkozó megítélő képességeinket illeti, ismerjük annyira a szabályokat, hogy százszázalékban tisztában vagyunk azzal, hogyan kell egy zsürielnöknek a versenyt levezetni, mert nagyon jó iskolánk volt Kalmár István és dr. Hajdu

János zsüriiskedésében gyönyörködni és tőlük tanulni.

Számtalan példát tudnék felhozni a verseny folyamán történt olyan ítéletekből, amelyeket tévesen a Haggibbor ellen hoztak meg,

ami erélyes és teljes szaktudású zsüri szereplése esetén nem fordulhatott volna elő. A két ellentétes nyilatkozat sportkörökben előreláthatólag nagy feltűnést kelt és sok kommentárra ad majd alkalmat.

A kormánypárti jelölőlisták ma komplektálják

Választási trükkök és kortesfogások özönével kezdődött a választási harc — Jorga kortesuttra indul

(Bukarest.) A megyei prefektusokhoz rendelet ment, hogy a mai nap folyamán egészítsék ki a kormánylistákat. A rendelet értelmében a paktumos listákat, melyeknél eddig csak a listavezetők nevei voltak feltüntetve, komplektálják. A választási front rövid időn belül kibővül. Ugy látszik, hogy a kormány a megyei és városi tanácsokat felosztja és kiírja a községi és megyei választásokat is. Ezt a hirt hivatalos helyről még nem erősítették meg, de nem is cáfolják.

Választási trükkök és antiszemita propaganda

A választási előkészületek megkezdődtek és nagyban folynak a korteskedések. A kortesek minden trükköt felhasználnak. Így Kolozsvárt tegnap magyarnyelvű antiszemita röpiratokat osztogattak, melyek azt tartalmazták, hogy a Magyar Párt az átkozott zsidókkal és az országfelforgató szocialistákkal paktumot kötött és ezért ne szavazzon reá senki. A röpiratot Guráth Árpád és Szász Ferenc irták alá. Guráth Árpád kolozsvári kereskedő ezzel kapcsolatban nyilatkozatot adott, hogy ő nem irt alá semmiféle röpcédulát és nevével ismeretlen tettesek visszaéltek. Másik érdekes választási trükk, hogy Zelea Codreanu vezetése alatt álló antiszemita vasgárda felvette a fascista párt nevet és így ment a választási harcba. Érdekes, hogy ebbe az alakulatba Giurgiu János kolozsvári ügyvéd is belépett, akit két helyen is listavezetőnek jelöltek.

Magyarpárti jelölések a kormánylistán

A magyar párt megyei és városi szervezetei sorra megejtik a jelölé-

seket. Kolozsvárt a listavezető gróf Bethlen György országos pártelnök, a listán utána következnek: Dr. Szentiványi földbirtokos, Paál Árpád volt képviselő, Török Bálint, az EGE főtitkára, dr. Bartha Ignác ügyvéd és dr. Manouscsek Langer Ottó, Gróf Bethlen Györgyöt Udvarhely megyében is listavezetőnek jelölték. Aradon dr. Parecz Bélát és Barabás Bélát, Tordán Farkas István gyárost, dr. Várfalvi Mór ügyvédet, Cséf Gábot és Farkas Miklóst. Kisküküllő megyében Gyárfás Elemért, dr. Barabás Bélát, Szabó Bénit és dr. Szász Ferencet jelölték. Igen érdekes, hogy a magyar párt bánsági ügyvezető alelnöke, dr. Veterán Viktor kormánypárti listán jelöltséget vállalt, ugyancsak Bicski Dezső is, aki a bánsági magyar párt egyik vezető tagja.

Az Országos Zsidó Párt választási propagandája

Az Országos Zsidó Párt erdélyi szervezete megkezdte a választási propagandát és Gyulafehérváron Marosújváron, Nagenyeden és Maroszigeten tartott gyűléseket. Zsidó Párt manifesztumot is intézte az ország zsidó lakosságához.

Az UER, amely a kormányhoz kötött paktumot, szintén manifesztumot készül kiadni, amelyben zsidóságot a kormánylista támogatására hívják fel.

Jorga kortesuttra indul

A miniszterelnök megkezdte választási propagandát. Először lasiba utazott a választóihoz, majd az ország többi nagyvárosait keres fel, hogy felvegye az érintkezést választókkal.

Százmillió Schillinges állami kölcsönnel akarják szanálni a bécsi Kreditanstaltot

Szerdán ül össze az osztrák nemzetgyűlés a szanálás módjait megtárgyalni

(Bazel.) Qusznoy, a Nemzetközi Jovátételi Pénzintézet vezérigazgatója Bécsbe utazott. Utazása jól informált körökből szerzett értesülések szerint a bécsi Rothschild-bankhoz, az Oesterreichische Kreditanstalt für Handels- und Gewerbe szanálási ügyével van kapcsolatban, amely intézetet rendkívüli veszte-

ségek érték.

(Bécs.) A nemzeti tanácsot szerdán délutánra ülésre hívják össze, amelyen a kormány felhatalmazást kér a Kreditanstalt szanálásához szükséges 100 millió schillinges államhozzájárulásnak kincstárjegyekbe történő kibocsátására.

Corsó filmszínház	Edison Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház	Carmen mozgó	Select mozgó
PREMIER! A tenger réme A keleti óceán tropuszi vidékén játszódó szerelmi dráma Főszereplők: Raquel Torres, Nils Asther, Charles Bickford Leszállított nyári helyek: Lei 15, 25, 36	1 hangos, 1 néma film 20 felvonásban I. A vadon királya (Hangosfilm) 9 felvénásos dráma Fősz.: Rin-Tin-Tin, Sonny Boy (D. Lee) II. A gálans bandita Kalanderfilm 10 felvonásban Fősz.: Ken Maynard és Tarzan, a csodáló	Két szenzáció 20 felvonás I. Rókaút (Der Katzensteg) H. Sudermaun regénye után 10 felvon. Főszereplők: Jack Trevor, Lissi Arna. II. Ki látta Robbyt? 10 felvonásban. Kalander dráma Főszereplő: Carlo Aldini.	Premier Hajsza a milliók után Hangos (német párbeszédű) beszélőfilm fősz.: Verebes Ernő, Harry Hardt, Luciano Albertini, Gretl Temary

[illegible]

Felhívás a gyümölcs-exportőr-
rökhöz. A Nemzeti Export Intézet
(Institut National de l'Export Bu-
reaut), Calcutta, Victoria (100), a
gyümölcs-export fellendítése érdeké-
ből segítségére akarja lenni, ex-
portőröknek. Mielőtt azonban bár-
milyen lépést is tennének adatokra
van szükségük, amelyet beszerzé-
sük a kereskedelmi és iparkamara-
ról birtokos meg. Kamaránk ezért
ezt kívánja, hogy a kerületbe tartozó
gyümölcs-exportőrök azt, hogy az
alábbi adatokat mielőbb juttassák
hozzánk, hogy jelentésünket ideje-
ben megírassuk. 1. Milyen fajta
gyümölcsöt fog exportálni. 2. Mely
országba, szándékozik azt kivinni.
3. Mely adomásokon fog rakodni.
4. Mely vasútvonalon, vagy vagon
fog hordozni, és kb. milyen
időszakban. Hangsúlyozni kívánjuk,
hogy eme adatokra csak tájékozó-
dás szempontból van szükség és
szelvények, vagy más fövénykezmeny-
nyel nem fogadjuk. Ha valaki az
előre be nem tett gondossággal nem
teljesíti, mennyiségben nem fogja szállí-
tani, és meg az sem tesz-baj, ha
előre nem fog szállítani.

A **Révesz Béla: Egyszerű, min-
denkivel.** Szegény emberek regé-
nye, akiknek kis életükben ritka
végül nagy befolyás jutott. Ide-
párnákon ülnek a gond, a 168 or-
dals Béla és a 122. utj ár-éldei.
Küldjön be a bélyegben. Lepageknak
Ültjés a. Lepage könyvkereskedés
frankó küldi. Kérje az árleszállítá-
sok meggyőzését a lepagetól, mert men-
tege a gondot a bélyegből.
A **Révesz Béla: Egyszerű, min-
denkivel.** Szegény emberek regé-
nye, akiknek kis életükben ritka
végül nagy befolyás jutott. Ide-
párnákon ülnek a gond, a 168 or-
dals Béla és a 122. utj ár-éldei.
Küldjön be a bélyegben. Lepageknak
Ültjés a. Lepage könyvkereskedés
frankó küldi. Kérje az árleszállítá-
sok meggyőzését a lepagetól, mert men-
tege a gondot a bélyegből.

SZÍNHÁZ

Az artisták fejedelme Koloșsváron

Schäffer Sylvester, az artisták fejedelme, a hét végén Koloșsvárra érkezik. Benne olyan univerzális művészt fog megismerni az erdélyi főváros közönsége, aki mindent tud, mindenhez ért, bámulatosan sokoldalú és mindenben tökéletes, amit nyújt. Benne egyesül a hegedűművész, a zsonglőr, a műlovar, a céllovó, az énekesbohóc, az erőművész, a szemfényvesztő és varázsló művészete és kézügyessége, a színész játéka, a rendező és jelmeztervező ötletessége, a modern ember izlése.

Schäffer minden téren művészt nyújt. Nemcsak sokat ad, hanem minőség tekintetében is elsőrendűt. Műsorában egyik meglepetés kergeti a másikat. Egy ember, aki husz helyett játszik, szünet, megállás nélkül. Amit ő tud, abból husz kitűnő artista fényesen megélhetne.

Schäfferrel jön Lilly Krüger is, a berlini állami opera szolótáncosnője, aki ragyogó táncszámokkal lép fel, zenekari kíséret mellett. A kitűnő művészpár saját személyzettel, egy vagon díszlettel és a műsorához szükséges idomított állatokkal jön Koloșsvárra, egyenesen Berlinből.

Az utca angyala

Janet Gaynor és Charles Farrel filmjeinek nem kell különösebb reklám. Nincs ma olyan szerelmespárja a filmnek, mint ez a páratlan duo. Lira és szenvedély, gyengédség és erő, ezer szín és tiszta egyszerűség egyesül játéukban.

Az utca angyala legújabb nagy hangosfilmje a Gaynor—Farrel együttesnek. Nemcsak időrendben, de minőségben is teteje mindannak, amit ettől a remek emberpártól látnunk.

Az utca angyala a Szinkör Mozgóban fut, a legújabb hangos Fox-híradóval együtt, amelyet sokan utánóznak, de amelyet senki sem ér utol. Helyárák most is 10 és 20 lej a délutáni előadásokon, az esti 9 óras előadáson pedig 10, 20 és 30 lej.

Kedd d. u. 3, 5, 7 órakor 10 és 20 lejes helyárákkal: AZ UTCA ANGYALA (Janet Gaynor és Charles Farrel legújabb nagy hangosfilmje).

Kedd este 9 órakor: AZ UTCA ANGYALA 10 20 és 30 lejes helyárákkal.

Szerda d. u. 3, 5, 7 órakor 10 és 20 lejes helyárákkal: AZ UTCA ANGYALA (Janet Gaynor és Charles Farrel nagy hangosfilmje).

Szerda este 9 órakor: AZ UTCA ANGYALA 10, 20, 30 lejes helyárákkal.

Nyilatkozat. A „Femina Magazin”-ban megjelent „Örök máglyán” c. regényem folytatását már a 4. (április 5. számban beszünttettem. A lap 5. számában „Figyelem!!” címen közzétett pályázati felhívás nem tőlem származik, tudtom és akaratom nélkül jelent meg s azzal nem azonosítom magamat. Regényemnek címére, alakjaira és megjelent részére nézve a tulajdonjogot fenntartom és tiltakozom minden esetleges idegen folytatás vagy befejezés ellen. Egyidejűleg igénybe veszem a „Mon. Off.” 1923. június 28. számában megjelent szerzői jogról szóló törvény védelmét annál is inkább, mert „Örök Máglyán” c. regényem már a közel jövőben elhagyja a sajtót. Koloșsvár, 1931. május 11. Sz. Rusz Rózsa.

Hamis utakon tévelyeg az ifjúság — mondja Jorga

(Bukarest.) Jorga rádió beszédet intézett az ifjúsághoz a mult tradícióiról és a jövő eszményeiről és megállapította, hogy a mai ifjúság nagyrésze hamis utakon tévelyeg.

Ismeretlen katona hulláját találták a szamosfalvi halálsorompónál

(Koloșsvár.) Tegnap hajnalban a szamosfalvi sorompónál átmenők egy borzalmasan összeroncsolt katona hulláját találták meg a sínek mentén. A katonánál semmi igazolvány nem volt és csak annyit lehetett megállapítani, hogy 83 as ezredbeli katona. A rejtélyes haláleset ügyében a rendőrség vizsgálatot indított.

Marószódát kevert a tejbe egy elvetemült asszony és meg- itatta vele kéthónapos gyermekét

(Koloșsvár.) Balog Margareta nevű leányasszony, aki a Krizba-ucca 68. szám alatt lakik, a neki kiadott kéthónapos gyereket, aki-nek neve Catines Sándor, a tegnap tejbe kevert marószódával meg-itatta. A súlyosan sérült gyereket a klinikára szállították. Az elvetemült nőt a rendőrség átadta az ügyés-ségnek.

Megkezdik az elemi iskolák tanulói- nak orvosi vizsgálatát

(Koloșsvár.) Az elemiiskolás tanu-lók orvosi vizsgálata eddig abban merült ki, hogy rendszerint a tanév első heteiben beállított egy hatósági orvos a tanterembe, elébe sorakoz-tak a gyerekek és az mindegyiknek lehuzta a szemhéját. Azzal sem a hatóság, sem az orvos nem törő-dött, hogy a gyerekek más baja is lehet, mint a trachoma, vagy a veszélyes vérszegénység, hanem megfertőzhetik osztársaikat speci-fikus bajokkal is.

Vlád Péter városi főorvos most nyugati nivóu intézkedéssel elren-delte, hogy a hatóság által megbí-zott orvosok az elemi iskolákban minden gyermekről egészségi törzs-

lapot vezessenek. Ebben a törzslap-ban részletes kimutatás van a gye-rekek alapos megvizsgálásának ada-taira és részletesen kitér a tanuló szociális és otthoni viszonyaira is.

Ez a törzslap a gyermeket végig kíséri — amennyiben magasabb is-kolába is megy — egész tanulmány-utján és arra is szolgál, hogy a gyerek pedagógiai elbírálását is éle-sebben világítsa meg.

Eddig három hatósági orvos — mindegyikére tíz elemi iskola jutott — hatezer tanulót vizsgált meg alaposan és törzslapot állított ki.

A főorvos tervbe vette, hogy a tanonc-iskoláknál is rövidesen be-vezeti ezt az eljárást.

Segített a kölfözködésnél, de közben ellopoft egy aranyórát

(Koloșsvár.) Teleky Gábor kolozs-vári lakos a napokban elhurcolko-dott régi lakásáról a Monostori-ut 137 szám alá. Segítségül megfo-gadta Icescu Todor munkanélküli egyént, aki a hurcolkodás zavará-

ban elemelte munkaadója zsebéből annak ötezer lej értékű aranyórát. A tettes a rendőrségen beis-merie a tolvajlást és kihallgatása után átadták az ügyészségnek.

A Strand-fürdő Koloșsvárott

Ara: 25 lei.

15-én megnyílik. Ezért már most óva intjük a strandolókat ne menjenek ki az évek óta bevált



Strand-krém

nélkül, mert a napsugaraktól elsőfoku, fájdalmas égést fognak szenvedni.

Csak tubusban D. N. monogrammal eredeti!

Minden patika, drogueria és illatszertár árusítja. Főraktár: „Daria” Cluj

Betörők dolgoztak a Honvéd-uccában

(Koloșsvár.) Tegnap éjjel ismeret-len tettesek behatoltak Mészáros Sándor Honvéd ucca 41 szám alatti lakására és onnan több rendbeli ruhát, cipőket és más tárgyakat, mintegy ötezer lej értékben elvittek. Feljelentésre a rendőrség nyomozza a tetteseket.

Működnek a biciklitolvajok

(Koloșsvár.) A biciklistáknak az a rossz szokásuk van, hogy gépüket minden őrzés nélkül az uccán hagy-ják, ahelyett, hogy leláncolják a pedált. Így aztán majdnem minden napra esik egy biciklitolvajlás.

A tegnap Tanac Stieara, aki a Feleki-ut 7. szám alatt lakik, biciklin a postához hajtott és miután bent dolgozott, gépét kiint hagyta az épület falához támasztva. Ezt az időt használta fel egy ügyes tolvaj és a géppel elhajtott. A rendőrség a tolvajt keresi.

Megloptak egy koloșsvári orvosnőt

Dr. Benetao Mária orvosnő a na-pokban felfogadott egy egeresi Luca Nasztazia R. Florika neű leányt cselédnek. A lány alig egy pár napi szolgálat után feltörte az orvosnő szekrényét és elvitte az összes fe-hérnemüket és az urinő két kosztümjét és megszökött. A kár meg-haladja a nyolcezer lejt. A rendőr-ség az eltűnt leány kézrekerítésére nyomozást indított.

Ne üljön fel semmiféle reclámnak, Előbb tekintse meg árait az Órakirálynak. Cluj, Széchenyi-tér 10,

Nagy áresés lett a férfi- ruházkodás- ban

A férfiszabó munka-nélkülieknek munkát adó

Modern uri- szabóságnál

Cluj, Piața Unirii 13. I. em. (második lépcsőfőjárát. Alább következnek rendkí-vül olcsó áraink:

Egy öltöny komplett férfi-ruha, méret szerint, gyapjú, igen tartós szövetből 1800 lejtől

Egy komplett felöltő 1800 lejtől

Egy öltöny fazon készítés 800 lei

Egy felöltőkészítés 700 lei.

Angol és skót szövetekből készített ruhák is meglepő olcsó áron szerezhetők be. Fiuruhák rs angol nő kabátok szakszerűen, jutányos árban készülnek. Az érdeklődő urak figyelmét felhívjuk, hogy a legnagyobb bizalommal keressék föl ezen intévményt, mert ott minden igénynek megfelelően, kifogástalanul lesznek kiszolgálva, annál is inkább, mert a szabászat vezetésére az országszerte ismert Katona János szabászati szakrajz tanár urat kértük föl, aki teljes garanciát vállal a megrendelt ruhákért.

Kiváló tisztellel:

Modern Uriszabóság

Cluj, kimondottan jól dolgozó munkanélküli férfiszabók munkáira jelentkezhetnek.

Hírek

Eltemették dr. Váradi Aurélt.

Dr. Váradi Aurélt, az elhunyt ügyvédet, aki a Magyar Part alelnöke és az Unitárius Kollégium gondnoka volt, tegnap délután temették el. A temetés az Unitárius Kollégium előcsarnokából történt. Dr. Boros György unitárius püspök, dr. Ferenc József, Gálffy Zsigmond, Váry Albert, dr. Dragomir Alexandru, Kovács Dezső és Incédi Jokszmann Ödön bucsusztatták a halottat az unitárius egyház és különböző társadalmi egyesületek nevében. A temetésen nagyszámu közönség vett részt.

A magyar uszók bécsi győzelme. Bécsből jelentik: Az Evask uszóversenyén az egri vendégek vízipólcsapata 5:1 arányban győzött a bécsiek ellen. A 100 méteres gyorsuszásban Bárány István 58.6 Európerekordot uszott. A ponteredmény 39:33 az egriek javára.

Jég pusztított Magyarországon. Budapestről jelentik: Debrecen környékén és Hajdusámsonban, valamint Vámpéresen vihar és jégeső pusztított.

A magyar amatőr futball válogatott pozsonyi győzelme. Budapestről jelentik: A magyar amatőr futballválogatott Pozsonyban 5:2 arányban győzött a csehszlovák válogatott ellen.

Igy néz ki a tengeri leszerelés! Párisból jelentik: Franciaország ebben az évben egy 23 ezer tonnás és két kisebb cirkáló épít.

Szétkergették a tüntető szélső jobboldaliakat. Párisból jelentik: A szélsőjobboldaliak tegnap is tüntetést rendeztek. A rendőrség szétkergette a tömeget.

Újabb áresés az amerikai gabonatözsdén. Londonból jelentik: Az amerikai gabonatözsdéken napok óta újra árlemorzsolódás van. Ennek oka abban keresendő, hogy az idén rekordterméssel kell számolni Amerikában. A Farm Board Németországnak kétmillió busbel búzát adott el.

Tíz ember pusztult el egy szállodaégésnél. Newyorkból jelentik: A braziliai Desterroban egy szálloda égésénél tíz szállóvendég életét veszítette.

Programmot adott a török-kormány. Londonból jelentik: Angorában tegnap a kormánypart értekezletet tartott, amelyen meghallgatták a kormányprogramot. Ezután Izmet pasa miniszterelnök a nemzetgyűlésben expozé keretében ismertette a kormánynyilatkozatot, amelyet a nemzetgyűlés egyhangulag elfogadott. A kormányprogram kihatásait, hogy Törökország a biztonság és béke légkörében kíván élni s ezért minden törekvése arra irányul, hogy a belső és a külső békét megszilárdítsa.

Figyelem. Nagy zálogházi árverezés lesz folyó hó 18-án a Calea Victoriei (Kossuth Lajos-utca) 25 és 16 számok alatt. Árverezés napján hosszabbítani nem lehet. Igazgatóság.

Letartóztattak nyolcvannégy szovjet tisztviselőt. Londonból jelentik: Az ukránai Charkowban 84 tisztviselőt letartóztattak, akik ellen az a vád, hogy tiltott spekulációkba bocsátkoztak.

Agyonlőtt egy vizsgálóbíró a sógora

(Bukarest.) Calarosan ma reggel megdöbbentő dráma játszódott le. A törvényszék Tankred nevű vizsgálóbírája hivatalába indult. Az uton összetalálkozott Costachescu

nevű sógorával. A vizsgálóbíró és sógora között veszekedés kezdődött, melynek hevében Costachescu revolvert rántott és két lövéssel agyonlőtte a vizsgálóbíró.

Nem sikerült látrehozni a kispártok kartelljét

(Bukarest.) Az Epoca mai számában cikk közöl, amelyben cáfolja azt a hírt, mintha Brătianu György, Averescu és Lupu pártja között létrejött volna választási kartell.

Legújabbban a következő választási kartellek jöttek létre: Stere és

a Kamatellenes Liga, valamint a kormány és az ukránok között. Ez utóbbi kartell ügyében dr. Zalowievski tárgyal Jorgával és megállapodtak, hogy az ukránok három mandátumot fognak kapni a kormánylistán.

Két közveszélyes tolvajt adott át a rendőrség az ügyészségnek

(Kolozsvár.) A rendőrség tegnap délelőtt két közveszélyes tolvajt adott át az ügyészségnek. Az egyik a közismert Farkas Tibor, akinek az a trükkje, hogy egy pár napra beáll szolgálni valamilyen céghez és azt meglopja. Legutóbbi ilyen vállalkozása volt az, hogy a Lusztig Tibor fűszerkereskedőhöz állt be kifizetőfiúnak és már az első napon több mint négyezer lej értékű fűszerárut emelt el, de észre-

vették és átadták a rendőrségnek.

A másik igen jeles tolvaj Kocsis Roza, aki bár igazolvány nélkül szokta üzni szerelmi üzleteit, a napokban besurrant a Korona-szálloda, ahol egy szobát nyitva talált s onnan egyik vendégnek, aki történetesen távol volt, ellopta utazó bőröndjét tizezer lej értékű tartalmával együtt.

A rendőrség mindkét tolvajt átadta az ügyészségnek.

Lelőttek a rendőrök egy rablót

(London.) A spanyolországi Oviedo közelében ismeretlen rablók megtámadtak egy bányapénztárost, aki a heti béréket vitte bányairodájához. Két rendőr sietett a megtámadott

segítségére, kik közül egyet a rablók halálra sebeztek. A további tűzharcban egyik rablót sikerült lelőni s a másik erre elmenekült.

Székekkel verték egymást agyba-főbe a karlsruhei városi tanácsosok

(Karlsruhe.) A községtanács mai ülésén nemzeti szocialista és kommunista községtanácsosok között összeütközések voltak, amelyek végül is verekedéssé fajultak. A politikai ellenfelek székekkel hada-

koztak egymás ellen s harcukba a hallgatóság soraiból is beavatkoztak. Számos sebesülés történt, míg végre a rendőrségnek sikerült a termet kiürítenie.

Évek óta fiúnak öltözve jár munkába Kovács Katalin, hogy elkerülje a legények tolokodását

(Nagykanizsa.) Nem mindennapi eset játszódott le tegnap délelőtt a nagykanizsai főszolgabírószágon. Amikor kikiáltották a kihágás miatt

beidézeteket, felolvasták egy Kovács Katalin 19 éves, fakospusztai leány nevét is. A főszolgabírószágon hivatalnok legnagyobb megrökönyö-

désére erre jelentkezett egy fiatal legény.

— Nem magát hívtuk, Kovács Katalint szólítottuk — mondták a legénynek.

— En vagyok az, kérem, Kovács Katalin — felelte a legény.

A legényruhás leány elmondotta, hogy ő követte el az utrendőri kihágást, akkor is férfiruhában volt, de akkor nem mondtotta be leánynevet, csak a nyomozás során.

— És miért jár férfiruhában? — kérdezték tőle.

Kovács Katalin elmondotta, hogy öreg édesanyja van, akit neki kell eltartani keresetéből és azért jár férfiruhában, mert így könnyebben tud munkához jutni. Néha hónapokon át együtt dolgozik férfiakkal és hogy a legények tolokodásától meg legyen kímélve, férfiruhát öltött. Kovács Katalin már három év óta jár legényruhában.

Orkánkatasztrófa érte Ascension szigetét. Londonból jelentik: Az Afrikától nyugatra eső Ascension szigetét orkánkatasztrófa pusztította végig. Számolni kell azzal, hogy anyagi káron kívül legalább 20 halottja van a viharoknak.

Ostromállapot van Mukdenben. Londonból jelentik: A mandzsuri Mukdenben zavargások miatt kihirdették az ostromállapotot.

A fadumping ellen intézkedéseket tesznek. Londonból jelentik: Revalban a kormány intézkedéseket készül fogantatni az oroszországi fadumping ellen.

Briand elfogadja a köztársasági elnökjelöltséget. Párisból jelentik: A közép- és balparti szenátorok és képviselők értekezletet tartottak, amelyen elhatározták, hogy Briandnak felajánlják a köztársasági elnökjelöltséget. Küldöttségük felkereste a külügyminisztert a Quai d'Orsayn s közölte vele politikai elváratait elbátorozását. Briand kijelentette, hogy a jelöltséget elfogadja.

Pacifista kongresszus. Genfből jelentik: Politis görög delegátus elnöke alatt ma ülésre ült össze a háborúk megelőzésére alkalmas nemzetközi intézkedések népszövegeti bizottsága, amelyben 13 állam delegátusai vesznek részt.

Keservesen fogják ezt megfizetni a fogyasztók. Brüsszelből jelentik: 1935 szeptember elsejéig terjedő érvénnyel cukoregylezmény jött létre Cuba, Jáva, Belgium, Németország, Csehszlovákia, Magyarország és Lengyelország kormányainak delegátusai között.

Cáfolják egy görög hajó elsüllyedését. Athénből jelentik: A görög admirális cáfolja a Mereus tengeralattjáró elsüllyedéséről elterjedt híreket. A buvárhajó sértetlen és Argostoli kikötőjében van.

Megkerült az eltűnt gimnázista. Megírta a Mai Világ, hogy egy ismert kolozsvári nagypék gimnázista kislány még az elmúlt csütörtökön eltűnt. A kislíft tegnap megtalálták. Egyik Kolozsvár melletti nagyközségben beállott pékinasnak. A kislíft hazahozták.

Tizenöt halálos ítélet. Londonból jelentik: Rangonban a haditörvényszék 15 lázadót halálra és 56 felkelőt életfogytiglani deportálásra ítélt.

A német grönlandi expedíció elpusztult. Londonból jelentik: A Newyork Times rádiótávíratok alapján most már igen kétségesnek tartja, hogy Wegener német professzor grönlandi expedíciójának agjai még életben lennének.

Kolozsvári Mentők 12 osztályu készpénzsorsjátéka!

Első osztály huzása 1931 július 5-én a kolozsvári városházán
Nyeremények kifizetését az Albina Bank garantálja. — Főnyeremény 1 millió lej.
Össz. nyeremények végösszege 4 millió lej

Minden sorsjegy 12 osztályon keresztül játszák.

Sorsjegyek ára: Egész sorsjegy 100 lej, fél sorsjegy 50 lej. — Postai rendelések: egész sorsjegynél 117 lej, fél sorsjegynél 67 lej beküldése ellenében vagy utánvétellel rendelhetők a Központi Sorsjegyiroda, Cluj, Str. Memorandului (volt Unió-utca) No. 16.

Kossuth Lajos futára

Történelmi korrajz
írta: Kovács László
(104.)

Schwartzenberg olyan ügyesen intézte a dolgot, hogy Edith és Büchler egyszer csak azt vették észre, hogy teljesen magukra maradván sétálnak a kert legfélreesebb részén, egy igazán szerelmeseknek való fenyves alatt.

Edith hirtelen megtorpant és rémülten tekintett körül.

— Térjünk azonnal vissza... mondotta remegő hangon — nagyon eljöttünk a többiek től.

Büchler nem mozdult meg. Letépett egy fenyőágat és egyenként szakitotta ki annak leveleit.

— Maradjon Edith... mondotta fojtott szenvedéllyel.

— Szeretnék elmondani valamit magának.

Edith nagyon jól tudta, mi fog következni. Már előre sejtette, hogy ennek a pillanatnak be kell következnie, számolt is vele, de most, amikor előtte állott, mégis megremegett, úgy érezte, mintha ezer, meg ezer apró tűt szurtak volna a testébe.

— Jöjjön... mondotta határozott hangon és megindult az ösvényen visszafelé. Büchler eléje ugrott. Hirtelen megragadta a leány csuklóját, erőszakkal megszorította és magafelé rántotta Edithet.

— Várjon!... vannak pillanatok, amelyek sohasem térnek vissza az ember életében. Egyetlen másodpercre jelennek meg csupán, de ha akkor meg nem ragadjuk őket, sorsunk és boldogságunk felett döntünk.

Edith riadtan nézett az osztrák tisztre.

— Mit akar modani?... kérdezte még mindig megrettenve.

Büchler csendesebben folytatta.

— Kedves Edith, sokszor van úgy az életben, hogy az ember találkozik valakivel, tizszer is, huszszor is látja azt az arcot, de aztán utána hiába gondolkozik, nem tudja többé felidézni lelkeszemei előtt. És van úgy, hogy egyszer találkozunk valakivel, de többé nem tudunk szabadulni attól a vágytól, hogy ismét lássuk.

Edith idegesen tekintett a kastély felé. Jól esett hallani a kapitány kellemes, meleg hangját, amelytől borzongás futott végig idegein. Mégis félt tőle. A szavak, amit a kapitány kiejtett, láthatatlan fátyollal vették körül Edithet. Súlyuk és jelentőségük volt, de a leány még sem ezektől félt. Egy-egy mondat után, amikor Büchler elhallgatott, kis fojtó levegőjű csend feszült meg közöttük. Ebben a csendben, ebben az elhallgatásban, amikor a mondatok vége szívóbb felröppenő szavak még ott rebentek a levegőben, Edith gyöngén megremegett. Lenézett. Lenézett a földre, a tekintetét nem merte fel emelni a kapitányra, mert tudta, ha most ránézne a férfire, ez felbátorítás lenne számára.

A kapitány tovább folytatta.

— Emberek jönnek és mennek egymás mellett, mindenik viszi a vágyat magával, hogy boldog legyen és elhaladnak egymás mellett anélkül, hogy megfognák azt a pillanatot, amely életükről és boldogságukról döntene.
(Folyt. köv.)

Száztizenkét falut öntött el az ukrainai árvíz

(London). Varsóba az orosz határvidékről érkezett jelentések szerint Ukrajnában a Dnjepr völgyében áradások vannak. 112 falu

határát mossa az árvíz. Dnjeprpetrevszben 600 ház áll víz alatt. Mintegy ötven eltűntje van az árkatasztrófának.

Felgyújtással fenyegeti Péter Sándor a szomszédait, de nem lehet becsukni, mert hatóságilag állapították meg róla, hogy bolond

(Kolozsvár). Egy bolond ember, akiről még hatóságilag nem állapították meg, hogy közveszélyes, már napok óta rettegésben tartja a Iulius Cezar-uccát. Ennek a gyanus egyénnek a neve Péter Sándor, közveszélyes munkakerülő. Először házigazdáját, aki Iulius Cezar-ucca 25. szám alatt lakik, fenyegette meg azzal, hogy felgyújtja a házat, kiirtja a családját és agyon üt mindenkit, aki rá mer nézni. Vince Mártonné, aki ugyanebben az utcában lakik, tegnap berohant a rendőrségre és hatósági védelmet kért Péter ellen, aki behatolt a szobájába és leakarta gyilkolni

egész családját. Péter Sándor később végigrohant az utcán és azt ordította, hogy felgyújtja az egész Iulius Cezar-uccát. Közben, amilecsillapodott és kérdőre vonták ki-jelentette, hogy legyilkolhat mindenkit és felgyújthatja a várost is, mert ebből neki baja nem lehet, mert ő bolond.

A rendőrség Vince Mártonné feljelentésére vizsgálatot indított Péter Sándor ellen. Elmeorvosi megvizsgálását kéri s amennyiben beigazolódik róla, hogy tényleg elmebajos, akkor beutalják a bolondok házába, ha pedig csak szimulál, akkor a rendőrség fog ellene eljárni.

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 150 lej. Vastagabb betűvel szedve 4 lej. A legkisebb apróhirdetés 15 lej. — Álláskeresők féláron hirdethetnek. Az apróhirdetések díja előre fizetendő

Két egymásba nyíló butorozott szoba fürdőszoba használattal kiadó. Str. Minerva 7.

Irodának vagy raktárhelyiségnek egy különbejáratú szoba azonnal kiadó. Uoib-u 3

Biztos poloskahalál. 85 lej üvegje. Kapható Demeter C. gyógyszerárában, Cluj, C. Moşilor 2.

A Korona-sörkertben, ahol az Ursus-sör csak 7 lej, minden este Gy. Iárdi Virág Lajos énekes cigányprimás hangvernyez.

Laparusító

asszonyokat fix fizetéssel felvesz a

Mai Világ

Ha jó házikosztot

akar enni és jó bort akar inni, úgy siessen Cseh Lajos Dész, Str. Petru Rares „Csizmaszin” alatti vendéglőjébe. Abonama ebéd-vacsora 1200 L. Lekencei fajborok, jó cigányzene

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruháza, Cal. Reg. Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579

Gólya-Áruház női divat különlegességek nagyáruháza. Cal. Regele Ferdinand 11. (volt Wesselényi-u.) Telefon: 9-57.

Férfi divat

Neumann M. utóda Boschán Géza. Kész férfiruhák áruháza. Uri szabóság, Piaţa Unirii (Főter) 14

Katz és Fia Kész férfi és gyermekruhákár. Mértékutáni szabóság. P. Unirii (Főter) 10. Telefon 8-35

Hozott kelméből

készíték angol és francia női ruhát olcsó áron. Ugyiszintén női és férfi fehérműt, gépi és kézi himzést, előnyomtatást vállalok. „Mode de Paris” Jakab Adolfné, Bolyai-u. 2., a városi vízművek volt irodájával szemben

Aki jó ruhát akar,

forduljon teljes bizalommal a régi
Dávid József
férfiszabómesterhez
Kossuth Lajos utca 5. sz.
Hitelképes egyéneknek kedvező
fizetési feltételek

Kötött-szövöttáru
Blatt köt és szövött áruk gyári le-
rakata, ahol legolcsóbban sze-
rezhet be harisnyát, keztyűt és kötött árut
Főter 13

Edény-üveg

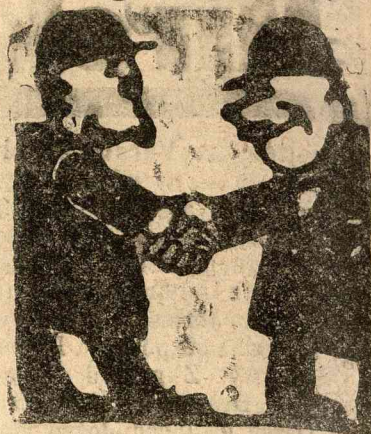
Moskovits és Társa konyha-
felszere-
lési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpaca
evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Fő-
postával szemben.

Könyv-papir

Keszey Albert Könyv- és papir-
kereskedése, an-
tiquariuma és nyomdai munkák felvételi
helye. Piaţa Unirii (Főter) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papir,
iskolakönyvek, írásszerek,
rajz-, műszer, füzetek stb. áruház. Kérjen
jegyzékeket.

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, hogy mi az oka annak, hogy a minisztériumokat most annyira megostromolták a hivatalalkeresők?

— Választás előtt vagyunk és így igazán nem csoda...

— De olyanok is hivatalért járnak, akik bizony a pennát is alig forgatják és minden kvalifikációjuk az, hogy kortesek...

— Egy ilyen műveletlen kortes a napokban felkeresett egy befolyásos urat és hivatalt követelt. Az illető ur, miután semmiképp sem tudott az ostrom elől szabadulni, kiáltotta a kortest és egy papírlapra néhány mondatot diktált neki, hogy lássa miképpen ír. „De barátom, — mondotta rozszalólag a kortesnek — miért dülöngélnék úgy a maga betűi?”

„Ez azért van instálom, — felelte a rutinírozott kortes — mert ahogy a papírra vetem a betűket, rögtön leitatom őket.”

— Szóval, ezen a választáson a betűket is itatni fogják?

— Ebben maradunk.

Anglia nem épít több léghajót. Londonból jelentik: Az Evening Standard szerint kormányrésztől csüörtörökön bejelentik az alsóházban, hogy Anglia nem épít több léghajót.

Mussolini utasításokat ad a genfi kongresszusra. Mussolini hosszabb kihallgatáson fogadta Grandi olasz külügyminisztert s utasításokkal látta el a Genfben napirendre kerülő kérdések tekintetében. Grandi éjfélelőtt elutazott Genfbe.

Legszebb a tavasz a pesti korzón...

Az itt lévő

BRISTOL szálloda

új rendszere a közönség tetsését megnyerte

Napi 12.— Pengőért kaphat — a szoba fekvésétől függően — lakást és elsőrendű teljes ellátást

Jöjjön, próbálja meg és mindig hozzánk fog szállni

Bristol szálloda
Budapest-Dunakorzó